

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة 7 ربيع الثاني 1330

AÑO XI Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2 MELILLA Miércoles 21 de Agosto de 1912 No se devuelven los originales Núm. 3298

INFORMACIÓN ÁRABE

الكتاب المرسل من الرقيب
الى فبايل الربيع
لقد وقع نظركم على الرسالة الواردة
الى فبايل الربيع من قبل سيادة مولاي
سي محمد بن الحسن السملالي وقد
اوصل بنا نسخة من الكتاب المرسل
الى قبيلة بني بو يحيى وثمنا نغلقها
بالحرف الواحد الى الفوا الكرام ليطلعوا
عليها ولا تغفلوا رايها على شي مما
تعنى به الرسالة المذكورة والعاقل يتبع
اهداه واراما اذا شا ويأخذ منها ما يراه
موافق كماله ويحلي كل الاحوال ان
البيب من الاشارة بفهم
محمد بن الحسن السملالي
وفقه الله

محدثنا للرحميين كاتبة قبيلة...
منهم العفلا والاعبان والشرف والظبا
وذوي الوصل وبفكم الله وارشدكم وسلم
عليكم ورحمة الله وبعد قد بلغ شريف
طلبنا انكم سترم كمة بين الاسدين وانكم
لا زتم من مشقة وخيفة لا طاعة انكم
بذاتكم وطلبه زلركم بالراحة والركون
لدى السكينة والاطمئنان عما انتم عليه من
الحروب لدى اجاركم احببيل بانكم والله
قد بغتم وتعديتكم نذير بما يولتكم به
بانه معذور فيما سالف ومن اطيب الله
لكم لم يقابلكم بالحرب الدائمة والغنا
بله الذارية والآخر من ورايكم كذلك
لهلكتم في الحين وان ذلك نذير من
رايكم الجايد وبفكم الكاسد ولم يعلمن
احد لكان احسن لنا ولكم في مجاورة
الجنسين منها مشقة وبلي كل حال لا
طاقة لنا والعاقل لا يقبل ليت الوافي
ملي لبرصيص الذي معكم في البقاع
العظيمة والساكن الرفيسة وميتكم امور
لا فطرة لنا ولي امراجها لكان لكم
والاسلميين حلف لكم انتم تركتم الذي
يخرب دينكم ودارتكم الذي يحسن
اليكم فهذا من فقه فليلكم وكسرة وسا
دكم وخيركم ونصحكم في تعديل الهسا

Antes de abandonar el campamento
d'Yadumen ofreció el nuevo Coronel
un lunch regado con champaña á la
oficialidad del que fué su Batallón,
primero jefes de la posición y comisiones
de los demás cuerpos destacados en la
misma.
El acto fué ocasión para que se mani-
festase una vez más el cariño que al re-
fior Cavanna se profesaba y la alegría
que se experimentaba al despedirse.
Los sargentos de Ciudad Rodrigo fue-
ron también obsequiados é igualmente
la tropa á la que el que fué su Teniente
Coronel costó de su peculio una comi-
da extraordinaria.
Véanse los Anuncios Económicos que insertamos
EN LA 4.ª PLANA

EN YADUMEN

La despedida de un jefe

Al cesar en el mando del Batallón de Cazadores de Ciudad Rodrigo, su primer jefe don Pedro Cavanna, ascendido por los sobresalientes méritos que contrajera en los combates librados en Mayo último, dirigió á dicho Cuerpo la siguiente despedida: que por sí mismo leyó:
CAZADORES:
Repetidas veces me he dirigido á vosotros, valiéndome de la orden del Cuerpo, á fin de hacer llegar á todos la voz de mi admiración y afecto; ya para darle bienvenida á los que en momentos de prueba se incorporaban al Batallón, en cumplimiento del mas sagrado de los deberes de ciudadanía, ya para despedir á quienes, honrados, á sus hogares retornaban, ó ya para celebrar la imposición hecha á algunos de cruces rojas por todos heroicamente conquistadas, como también para glorificar el recuerdo de los camaradas que encontraron altaneros la muerte, dando su vida sin que nadie pudiera decir jamás que eran venedicos y cuyos nombres pasaron á la historia justificada con el título de «Mártires de la Patria».
Invariablemente en aquellos momentos sentí vibrar mi alma con esperanzas de mañana, sumando á la codicia de guardarlos de las glorias por vosotros alcanzadas, la santidad de nuevos lauros que coñir á nuestra bandera.
Mas en la ocasión presente, es muy otro mi sentir, por ser yo quien tiene que recibir el adiós de mis amados cazadores, sin que basta á mitigar la amargura que con ello experimento, la satisfacción de la recompensa que me ha sido otorgada y que á vosotros debo, ni mi empeño en demandar y mi ilusión por conseguir que me permitan seguir ocupando una tienda de campaña cerca de las vuestras, para que hasta ella lleguen constantemente vuestro sentir, los dulces pensamientos y cantares que dedicáis á la tierra y las valientes estrofas del himno de Cazadores de Ciudad Rodrigo; que no en balde, desde los comienzos del año 1910 á la fecha, vengo entregado por entero á vosotros, fomentando las excelentes condiciones de buen soldado que poseéis, perfeccionando vuestra instrucción militar, inculcándoos el amor á la Patria y el culto al deber, volando por que tengáis la mejor alimentación é higiene posibles, confortando vuestro espíritu con la íntima satisfacción, dedicado en suma por entero mis afanes á los paternales cuidados de un jefe que puso en vuestro bienestar, sus mayores atenciones y en mandaros su más alto orgullo, que guardará imperecedera memoria de las repetidas pruebas que tenéis dadas de disciplina, resistencia, abnegación y valor.
Perseverad siempre en estas virtudes militares, porque en ellas y por ellas lo gró el Ejército del Rif, dominado por anhelos nobles, oprimir por tierras y mas tierras, avanzando en todas partes, haciendo que la historia tenga que abrir de nuevo sus páginas para cantar en épicas estrofas su valiente pelear, que ya no sea el Estrecho de Gibraltar, fero de fortaleza inexpugnable, sino fero de canal de riqueza y progreso, que la Patria se dilate á impulsos de su misión civilizadora, amparando bajo su bandera como en solar propio, el riesgo en que osara el cuerpo lusero de un soldado y la chambera á que se aspira mano ensangrentada al incorporar un cuerpo análogo de aire que el pecho fite, pero con ánimo aún para gritar ¡Viva España!
Soldados: Juremos por la sangre española vertida en estos campos rifeños, que la dorada y brillante cornetilla del séptimo de Cazadores, producirá siempre destellos de ejemplaridad, patriotismo y amor á nuestro Rey.
Adios para los que murieron esclavos de su sagrado juramento y un recuerdo y muchos lágrimas del fondo de mi alma. Adios para vosotros los procedentes de los batallones hermanos Figueras, Aspillas, Las Navas y Llerena, á los que tanto honoris por vuestro gran espíritu militar y perfectísima instrucción, haciendo sentir la grandeza sublime de una Nación que cuenta con hijos siempre dispuestos á las mayores abnegaciones y sacrificios.
Yo para vosotros mis antiguos, mis valientes, mis héroes y fieles cazadores, un abrazo firme de vuestro Teniente Coronel, que os una bajo la bandera de Cazadores de Ciudad Rodrigo en el deber é interés supremo de la Patria.
Vuestro Tte. Cnel.,
Cavanna.

Crónica de Tetuán

El Raisuli.—La abdicación.—Fallecimiento.—Viajeros.

Las noticias recibidas en esta ciudad confirman las que desde Larache ha comunicado el telegrafo acerca de la actitud del Raisuli, con motivo de negarse á pagar los impuestos los kabilieños de Alí Cherif.
No se trata de la tribu en masa, pues Raisuli cuenta con partidarios dentro de la misma, contando entre ellos los habitantes de los aduana de Sefsof, Beni-Merqui, Ain Mamun, Ain Mansur, Tizemal, Saf, Ain Ben-Kuroun, el Kalá, el Garrof, Ain Smen y otros.
Hasta ahora no se habían exteriorizado las rivalidades; pero á juzgar por lo que viene ocurriendo, no sería difícil que antes de mucho tiempo dieran lugar á de-órdenes.
La noticia de haber abdicado Muley Hafid no parece haber impresionado ni en poco ni en mucho á estos marroquíes, que no conceden la menor importancia al cambio de Sobrano en las presentes circunstancias, pues establecido el Protectorado la persona les parece indiferente.
En la noche del 13 dos cañonazos disparados desde la Alcazab, anunciaron á los tetuaníes la entrada en el mes santo del Ramadán, con el ayuno diario que impone la religión mahometana.
Se han tenido con sentimiento noticias de la muerte del viceroy de Inglaterra en esta ciudad Mr. Wilbain Szedart B-wicke, víctima de la enfermedad cardíaca que venía sufriendo.
Hace dos semanas marchó á Gibraltar en busca de alivio para su dolencia; pero agravada ésta, sobrevino la defunción.
El finado viene desempeñando las funciones consulares desde h. cía 18 años, y sus excelentes prendas le conquistaron numerosas simpatías.
Continúa siendo muy activo el movimiento de viajeros.
Ultimamente nos han visitado el teniente alumnado de la Escuela Superior de Guerra Sr. Martinegui, capitán D. José Ramos y señora, comandante de Estado Mayor Sr. Rabio, profesor de árabe señor Rozmadrano, capitán Sr. Moragriga y magistrado del Tribunal Supremo D. Eduardo León y Ramos.
Cada día que pasa, se estrechan más las relaciones con Ceuta, las cuales serían todavía mas frecuentes cuando se estableciera el servicio de automóviles que proyecta el Sr. Güel y que en breve será un hecho.

EN LA PLAYA

Moro salvador

Ayer, un soldado del Regimiento Infantería de Ceriñola núm. 42, se dirigió á la playa del Hipódromo con objeto de tomar un baño y al que convidaba lo elevó de la temperatura.
En un santiamen estuvo el hombre desnudo y con paso decidido penetró en el agua dedicándose á las delicias de la natación.
Fue que no dominase este ejercicio, que se alejara demasiado ó que le faltasen las fuerzas, lo cierto es que el bañista llegó á verse en apuradísima situación.
Alguien se apercibió desde la playa de lo que ocurría y dió voces de ¡Uno que se ahoga!
Entonces un moro que no estaba lejoso se despojó en un instante de la chilaba y penetró en la mar, avanzando con rapidez hasta donde el soldado estaba á punto de perecer ahogado.
El indígena se le acercó con las precauciones convenientes y asendado tiró del soldado, consiguiendo llevarle á tierra, sin que por fortuna tuviera el menor otro consecuencia que el susto y un litro de agua salada en el estómago.
El soldado dió muestras de profunda gratitud hacia el indígena, al que decia, sin cesar: ¡Me has salvado la vida, morit! ¡Dios te lo pague!
El valiente moro se llama Mimun-Ben-Amar y es del poblado de Mezquita en Farjana.
De su conducta oímos muchos elogios, y S. E. el Capitán General, tiene conocimiento de tan meritorio acto, que seguramente no quedará sin recompensa.

Las andanzas de Muley Hiba

En el Mercado

Son contradictorias las noticias que se reciben del hijo del célebre morabito azul, y no es posible saber á qué atenerse.
Mientras unos le pintan en las estribaciones del Atlas haciendo vida de austeridad y entregado al ayuno y á la oración, otros afirman que marcha sobre la capital del Sur, sin que falten los que le sugongan dentro ya de las murallas de Marrakesh y proclamado Sultán.
Acero de las fuerzas con que cuenta hay también diversidad de opiniones, si bien todos coinciden en que realmente ha logrado reunir contingentes de importancia.
Hace dos días circuló por Tanger con insistencia el rumor de que en efecto Muley Hiba había sido proclamado Sobrano en Marrakesh.
Los informes eran de origen alemán y se abrieron muy pronto camino, á pesar de las tibias negativas que en determinados centros les eran opeadas.
Se trataba de cartas suscritas por personas dignas de fé; pero esto no obstante, la prensa tangriana no quiso acoger la especie sin las reservas del caso, porque sabido es con cuanta prudencia es necesario obrar en Marruecos en materia de información.
Dejan las cartas de referencia que la proclamación tuvo lugar el día 9 del actual, y que desde este día vienen haciéndose las plegarias á su nombre, añadiéndose que lo grandes kaidos el M'Taquí y el Ghau no habían opuesto la menor resistencia.
Lo que sí es cierto es que los últimos informes franceses decían que el Pretendiente se hallaba con numerosas fuerzas á cincuenta kilómetros de Marrakesh y que parecía dispuesto á proseguir la marcha.
El punto negro está en el Sur—dijo al desembarcar en Francia el General Moirier,—y en aquella región debía pensar también el Residente en la carta que dirigiera no hace mucho tiempo al General Galloni, á quien participaba impresiones que venían, no cabe dudarlo, del Marruecos meridional, y ellas fueron las que motivaron la petición de refuerzos, que en realidad existió á pesar de las negativas oficiales de París y que según todas las probabilidades vá á ser atendida muy en breve.
Quedamos, pues, en que el punto negro del Protectorado es hoy por hoy el punto azul.

EN EL MERCADO

Cariclas de un puerco espín

En las primeras horas de la mañana de ayer, se presentó en el Mercado provisional, situado á espaldas del edificio que ocupa la Junta de Arbitrios, un moro de una de las vecinas kabilas, conduciendo un puerco espín, con objeto de venderlo al mejor postor.
La presencia del extraño animal, congregó mucho público en aquel lugar, siendo muchos los que hicieron proposiciones para adquirir el puerco espín.
Este fué á parar á manos de José Florido Cueto, como el mejor postor.
Poco después, Florido Cueto, cuando se disponía á dar de comer al animal, se vió acometido por éste que le produjo dos heridas lacerantes con unas puntiformes, en el tercio medio de la cara lateral externa del dedo índice de la mano derecha.
Conducido al Puerto de Socorro, el facultativo Sr. Solanilla y el practicante Sr. Gonzalez, le prestaron los auxilios que su estado requería, calificando las lesiones de pronóstico reservado.
El puerco espín fué conducido al Viadero, para someterle á observación.

De la Plaza y de las posiciones

El batallón de la calle de San Jorge núm. 1, (Mantelista), que habita el primer Batallón de la Compañía de Mar Don José Morán, pasará á ocuparlo cuando quede de ocuparlo el segundo Comandante de Marina de este Puerto D. Jacobo Jener.
En la misma calle y n.º izquierda, que habita el Teniente Coronel de Estado Mayor D. Rafael Ojeda, queda adjudicado á la Comandancia de Artillería de Melilla.

Incidente desagradable

Ayer ocurrió en el balneario «El Recreo» un desagradable incidente, del cual parece que fué motivo un exceso de celo por parte de uno de los bañeros.
Un bañista, persona bien educada, é incapaz de una incorrección como la que fué atribuída, se hallaba á algunos metros del balcón central y á bastante distancia por consiguiente del sitio reservado á las señoras.
Elo bañó, sin embargo, para que el bañero creyera ver otra cosa, y le eligió que se retirase, á la vez que pedía que le sirviese un guardia urbano.
El bañista protestó en buena forma de semejante suposición; pero no obstante, se le hizo comparecer en el centro de Policía, donde ratificó su protesta.
El jefe de Orden Público dispuso que se hiciera una información para depurar lo sucedido, y de ella resultará seguramente que el bañista nada hizo que no fuera corriente.
Nosotros, que hemos pedido siempre que en el balneario se hagan respetar los reglamentos, lamentamos que por un error, que nos no atrevemos á suponer otra cosa, se produjera incidente tan desagradable, por lo que será de conveniencia que se haya ver á los dependientes de «El Recreo», que el público no puede estar á merced de ellos, y que antes de proceder deben enterarse convenientemente.

EN GUELAINA

La carretera de circunvalación
Ayerayer dieron principio los trabajos de la Carre que ha de unir las posiciones de Tifoso y Yadumen, primera parte de la carretera de circunvalación, que terminará en el Zúo.
La obra de carretera Tifoso-Yadumen se ha dividido en tres tramos.
El primero de Tifoso á Izahaf, el segundo de este punto á Nueva Tefara y el tercero de Agua á Yadumen.
Se han encargado de la dirección de los trabajos, el Comandante y Capitanes del Cuerpo de Ingenieros señores García Díaz, Abenias, Falco y Rivadalla.
En todos los tramos referidos se ha presentado mayor número de trabajadores indígenas que el que se esperaba, habiendo quedado cubiertas las nóminas de la plantilla fijada.
Los zocos de ayer
Ayer tuvo lugar la celebración de los zocos del Telata de Beni-bu-Gafar y Al-ben-Rihal en las inmediaciones de Selaún.
En estos se publicó nuevamente la celebración del Zoco de Hachart-Ali, en Beni-Sidel.
A la hora de costumbre quedaron disueltos los zocos citados sin que en ellos ocurriera la menor novedad.

INFORMACIÓN MILITAR

Al ministerio de la Guerra se cursan instancias de los primeros tenientes D. José Carrasquino y D. Lázaro Roa, que solicitan, el primero, ingreso en el Instituto de la Guardia Civil, y el último una plaza de ayudante de profesor en la Academia de Artillería.
Se ha ordenado sean reconocidos facultativamente el capitán primero D. José Chapas y tenientes D. Antonio Rodríguez, D. Carlos Argüelles y D. Ricardo Nicolau.
Se han sido concedidos uno y dos meses de prórroga á las licencias que por enfermos disfrutaban en Alameda, Ollodols, Uherbano de Ubbia (Vizcaya), Valladolid y otros puntos, los tenientes D. Antonio Dupas, D. Luis Alonso y D. Lázaro Gonzalez.
Servicio de hoy para la Plaza
Jefe de día, Teniente Coronel del 7.º Mixto de Ingenieros, D. Julio Lita.
Imaginario, otro del Regimiento de San Fernando, D. Fernando Fernández Getino.
Hospital y Frovisiones, 7.º Mixto Ingenieros, tercer Capitán.
Parada, Los cuerpos de la guarnición.
Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Ceriñola.
Patrulla en el Río de Oro, San Fernando Intérprete de servicio en el E. M., Mauricio Díaz.
El Capitán Ayudante, Lorenzo Vergara.

DE TEATROS

Compás de espera
El Teatro Reina Victoria ha cerrado momentáneamente sus puertas «por reformas», y según se dice pronto regresará de Madrid el maestro Guardado para proceder á la reapertura, comenzando una nueva temporada que quiséramos agradable para el público y provechosa para la taquilla.
Y mientras el día llega, vamos á hablar de cuatro pequeños, relativos á la labor escénica, á la presentación de las obras y á la estancia en la sala, ya que por ahora no hay otro tema de conversación en este lugar del periódico.
Hay en el material del escenario del Victoria unas cortinas desastrosas de legítima tela de colchón, con unas franjas amarillas y encarnadas arrojadas.
Estas telas, que debieron ser traídas á Melilla por Estopiñán, se aplican á toda clase de usos. Las hemos visto como tape de, como a fombra y como doss, y hasta nos atreviéramos á afirmar que como mantón ó como capa en hombros de alguna persona. Pues bien, no ha llegado el momento de que la empresa decretara la desaparición de las tales cortinas, que han destruido el efecto de más de una bonita decoración?
El público ha observado seguramente, y con el natural disgusto, que durante las representaciones los artistas andan asomándose por los bastidores, mientras esperan que llegue el momento de aparecer, y esto es casi tan feo como las faldas de colchón, de modo que sería una buena obra suprimir esa costumbre que no puede admitirse.
Y vamos á otra cosa. Es un hecho muchas veces repetido que en los momentos en que el público está pendiente de lo que en el escenario sucede, cuando la tiple hila sus más sagradas notas, cuando el interés de la acción es más avasallador y los espectadores son todo ojos y oídos, rompen el encanto unas botellas de gaseosa que ruedan allá por las alturas del paraíso. No parece sino que el señor del ambigü lo hace adrede.
Póngase orden en la botillería, y por último, hágase lo preciso para que de la boca del escenario no lleguen auras cargadas de aromas que nada tienen que ver con los que suelen enviar los campos floridos.

JUEGOS FLORALES

Se han recibido los siguientes trabajos:
Núm. 54.—Lema: «Obras son amores»; para el tema 1.º.
Núm. 55.—Lema: «Cualquiera cosa...»; para el tema 1.º.
Núm. 56.—Lema: «Arabia»; para el tema 2.º.
Núm. 57.—Lema: «El Rey Lear»; para el tema 1.º.
Número 58.—Lema: «Labor omnia vincit»; para el tema 4.º.

D. Segis.

DE SOCIEDAD

Para París y Vleby, en donde tomarán aquellas aguas medicinales, salieron ayer acompañados de sus hijos, los señores de Charvit (D. David). Les deseamos un feliz viaje.

Ha entrado en franca convalecencia, abandonando el lecho, nuestro querido compañero, el capitán de Ingenieros D. Francisco Carcaño («Parravino»). May de veras lo celebramos.

Para Madrid y Segovia, embarcaron ayer en el vapor correo «A. Lázaro», el capitán de Artillería D. José Iglesias Martínez, a quien acompaña su distinguida familia.

El capitán Sr. Iglesias marcha destinado como profesor de la Academia de su Arma.

Las grandes simpatías que durante su estancia en esta Plaza aplaudieron con entusiasmo con su afable trato los señores Iglesias, quedaron ayer patentizados por el gran número de familias que acudieron al muelle a despedirles. Les deseamos un feliz viaje.

El jueves por la tarde, celebrábase un baile en la caseta que en el Parque de Hernandéz tiene establecida el Casino Militar. Un escogido sexteto amenizará el acto, que promete ser muy concurrido.

Grandes Almacenes La Recoquista

Contínuamente grandes arribos de MUEBLES de todas clases

BATERIA DE COCINA LOZA Y PORCELANA CRISTALERIA

GRAMOPHONES Y DISCOS Gran STOK de las más acreditadas marcas. Acaban de recibirse importantes partidas.

Audición continua

Bayarri PINTOR DECORADOR Explorador Badia, núm. 8

INSTITUTO ANTIRRABICO DEL

Doctor Ferrán, de Barcelona. Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUEIPO

Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos. Carratera de Buen Acuerdo, 22, pral. deha.

Dres. Roncal y Bonet Especialistas en garganta, nariz y oído. Conde del Serrallo, 10, pral. deha. frente a la casa de Paredón. 59

La Samaritana Gran surtido en Abanicos, sombrillas CATALOGOS DE MODAS

LOTERIA NACIONAL

(POR TELEGRAFO)

Primero: 26.970. - Santiago

Segundo: 26.908. - Alicante

Tercero: 8.285. - Madrid

Cuartos: 16 715, Málaga; 24 503, Barcelona; 32 244, Barcelona; 33 122, Granada; 31 299, Coruña; 31 110, Badajoz; 29 521, Sevilla; 12 624, Madrid; 30 013, Oviedo; 2 779, Sevilla; 1 610, Oviedo; 8 426, Palma; 15 815, Madrid; 2 070, Madrid; 28 379, Nervis; 10 080, Madrid; 22 130, Valencia; 35 655, San Sebastián; 28 808, San Sebastián; 28 729, Granada; 16 481, San Sebastián; 17 550, Logroño; 26 493, Valencia; 8 403, Marbella; 24 141, Barcelona; 30 058, Gijón; 18 708, Barcelona; 14 450, Madrid; 3 900, Utrera; 33 772, Jerez; 13 851, Santander; 10 495, Barcelona.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Sargentos de Intendencia Se ha hecho la siguiente propuesta de destinos de sargentos del Cuerpo de Intendencia.

Don Pedro Congal, de la Comandancia de tropas de Melilla, a la primera Comandancia.

Don Amador García Franco, de la primera Comandancia a la de Melilla.

Don Cristóbal Aguilar, de la de Melilla, a la quinta Comandancia.

Don Miguel Nieto, de la quinta Comandancia a la de Melilla.

Bestero Se anuncia un plaza de obrero bestero en esta Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla, con el sueldo anual de 1000 pesetas.

Mandos militares Se ha conferido el mando del Regimiento de Caballería de Cazadores de Tercera, al Coronel don Miguel de Elizaldin.

Idem del Regimiento de Infantería de Saboya, al Coronel don Francisco Álvarez Rivas.

Idem del de Otamba a don Enrique Mendoza Cerrada.

Se nombra primer jefe de Intendencia de la Gran Canaria, al Subintendente de primera clase, don Mariano Aranguren.

Ayudante Ha sido nombrado Ayudante del Ministro de la Guerra, el Capitán de Ingenieros don Gregorio Francia de Espiga.

Herrador Ha sido destinado a prestar sus servicios en el Grupo Montado de la Comandancia de Artillería de Melilla, como herrador de segunda clase, contratado, Francisco Cárizares.

Abono de tiempo Se concede el abono de tiempo que había solicitado para los efectos de residencia forzosa en Melilla, el Médico don José Hernández.

Villanueva de regreso Satisfacción. El ténor Canfranc

El ministro de Fomento, poco después de regresar a Madrid, ha tenido una larga conversación con los periodistas a los que ha dado cuenta de la excursión que últimamente ha realizado para inspeccionar determinadas obras públicas de gran importancia.

El Ministro se ha mostrado satisfechísimo del estado que alcanzan los trabajos para apertura del túnel de Canfranc, del ferrocarril transpirenaico.

Las obras de cuya ejecución está encargada España en dicho túnel, llevan adelante respecto a las encomendadas a Francia.

De los 3803 metros que nos corresponden, se llevan hechos 3300, lo que constituye un verdadero triunfo, pues no es posible ovidar que el año pasado se tropezó con grandes vías de agua, que inundaron la galería.

Esas vías obedecen a la existencia de abundantes manantiales, habiendo tenido que funcionar sin descanso las bombas de desagüe durante varios meses.

Las máquinas perforadoras han hecho verdaderos prodigios, hasta el punto de que en Octubre próximo es muy posible que lleguen a comunicar los tramos español y francés.

Tan pronto como esto se haya conseguido, se celebrará una gran fiesta internacional.

El señor Villanueva, se manifestaba también encantado de las obras del pantano de la Peña, que podrá empezar a almacenar el agua en Mayo próximo, salvo contingencias.

Ha llamado la atención del Ministro el Economato que allí funciona, del cual con unen tanto los Ingenieros y sus familias, como los empleados y obreros.

Esta Cooperativa es completamente independiente de la administración de las obras.

Los servicios de sanidad no pueden ser más completos, pues las instalaciones

no nada dejan de desear, habiendo en todas partes botiquines y camillas, y numeroso personal facultativo.

Además, hay establecidas dos escuelas, a las que asisten los hijos de los ingenieros y de los obreros.

El señor Villanueva ha terminado diciendo que pocas veces un Ministro habrá tenido tales motivos de complacencia al inspeccionar las obras.

Provincias San Sebastián

Preparativas de un viaje. Corrida benéfica. Comisión en Miramar. Festejos. El regreso de Poincaré. Declaraciones de Prieto

El Rey acompañado del Infante don Felipe, ha estado a bordo del yate «Giralda» ordenando los preparativos para la próxima excursión que realizará a Bilbao, con objeto de asistir a los festejos que se celebrarán en Bermeo, en sufragio de las víctimas de la galerna del Cantábrico.

El Rey, desde el muelle se dirigió a pie a Miramar, siendo objeto del trayecto de cariñosas muestras de simpatía y respeto.

Hoy ha estado en Palacio el duque de Tovar, invitando al Monarca a la corrida benéfica que se celebrará con objeto de allegar recursos para las familias de los naufragos.

También ha estado en Palacio una comisión de Bermeo, dando las gracias a don Alfonso y a don Alfonso, por los donativos hechos, e invitando al Monarca a los festejos que se verificarán el próximo jueves.

La Reina doña Victoria llegará a esta población el jueves próximo, y será recibida en la frontera por el Ministro de Hacienda, ya que el Rey con García Prieto y el general Sánchez Gómez, estará el indicado día camino de Bermeo para asistir a las honras fúnebres.

El embajador francés Mr. Goeffroy, ha visitado a García Prieto, presentándole al nuevo Consejero de la Embajada francesa y diciéndole que Poincaré regresará a París de hoy a mañana.

Al recibir el ministro de Hacienda a los periodistas, dijo que continúa los trabajos que practica la Comisión sobre la internacionalización de Tánger, con el fin de ver de agregar este punto, al Tratado.

Prieto nos comunicó así mismo, que de acuerdo con el Ral-ni y en vista de los encuentros que sostienen diariamente las kábilas a aquel termino, se han enviado a Arella algunos soldados.

El Ferrol Festejos

Con motivo de la próxima llegada del crucero alemán anunciado, se están preparando grandes festejos.

Se sabe que los guardias marinas serán agasajados en el Arsenal, por cuenta de la Sociedad Española de Construcciones Navales.

La Coruña Un transeúnte. El coche de correo. Los ambulantes. Un tiroteo. El convoy de soldados. La Guardia civil

Se ha tenido noticia de que una partida de mathecheros ha tratado de asaltar el tren correo, con objeto de apoderarse de los valores que se conducían en el coche de ambulancia.

Cuando el convoy marchaba entre las estaciones de Montefarado y Sequeros, los bandidos quisieron penetrar en el coche.

Al observar los ambulantes, dispararon inmediatamente sus armas repeliendo a los agresivos, al mismo tiempo que tocaban el timbre de alarma.

La pareja de la Guardia Civil saltó a tierra y emprendió la persecución de los ladrones, a los que tiró, sin que le fuese posible darles alcance.

Los valores declarados que iban en la estafeta ascendían a cuatro mil duros.

El suceso produjo gran pánico entre los viajeros.

Transportes Generales.—Única casa que tiene grandes existencias de alfalfa y heno.

Notas políticas

Inspección El Subsecretario del Ministerio de Hacienda ha dicho a los periodistas que está de acuerdo, en el expreso, para que una Comisión se encargue de hacer una visita de inspección a las oficinas de Hacienda.

Canalejas a Otero El Presidente del Consejo ha marchado a las seis, en automóvil a su casa de Otero, con objeto de ver a su hijo.

Regresará en el rápido de esta noche.

Pésame contestado El Subsecretario del Ministerio de Estado, ha telegrafiado hoy al Gobierno de la República de Cuba, agradeciéndole en nombre del nuestro, el sentido pésame enviado con motivo de los naufragos del Cantábrico.

La Prensa «Diario Universal»

Esta periódico en su editorial de hoy, publica las declaraciones hechas por Canalejas sobre la actual situación económica, y hace ver que la revolución durante esta etapa liberal, ha llegado a proporciones inverosímiles y dice que a quienes afirman que los liberales pasaron del superavit al déficit, se les tiene que responder que no estamos hoy peor que ayer.

El Jefe del Gobierno, en estas declaraciones, elogia calurosamente la gestión que en el Ministerio de Hacienda, realizaron los señores Cobán y Rodríguez y manifiesta su satisfacción por el presupuesto extraordinario, diciendo que ha llegado la hora de que el Reverte exponga un pensamiento sobre materia económica.

Termina el Presidente, afirmando que las críticas que realizan los conservadores, representan cierto extravío lamentable, no queriendo ver que durante esta etapa liberal la administración será honrosísima.

Hiba en Marrakesh Noticias oficiales

En el Ministerio de Estado se ha recibido un despacho oficial, anunciando la entrada de Maley Hiba en Marrakesh y diciendo que los europeos habitantes en aquella población, desalojaron a un momento el temor de ser agredidos por la harka del Príncipe.

El Consejo de Ministros A LA ENTRADA

Lo que dicen los ministros. Proyectos. Declaraciones del Presidente.

El primer ministro al llegar al Ministerio de Gobernación para asistir al Consejo, fue el señor Villanueva que nos manifestó que daría cuenta a sus compañeros de varios expedientes sobre caminos vecinales.

También daría cuenta del resultado de su viaje y de las observaciones hechas en la obra de Canfranc y el pantano de la Peña.

Después llegó el Ministro de la Guerra, que preguntado por los reporteros sobre los asuntos que le iba manifestando se trataría en el Consejo sobre la ampliación de plazas en las Academias militares, pues aunque él desconoce el criterio de sus compañeros de gabinete, el suyo es favorable a la ampliación, ya que en las próximas convocatorias, ya de regirse por el nuevo plan de enseñanza militar, donde no habrá más aprobados que los de las plazas vacantes.

El Sr. Luque también manifestó que en el Consejo se trataría del aumento de individuos en el Instituto de la Benemérita, a punto que hoy precisa muy mucho, pues con las recientes concentraciones, quedan desamparadas muchas provincias.

Y añadió, que aunque no existe consignación en el presupuesto para realizar dicho aumento, estudia los medios para llevarlo a cabo, añadiendo que Arana, por lo pronto, prepara la creación de un nuevo tercio.

Respecto a la concesión de los exámenes extraordinarios para los alumnos de la Academia de Ingenieros, anunció para el mes de Septiembre, declaró el General que éstos no tienen nada que ver con la ampliación de plazas en dicho Centro.

Al entrar el ministro de Instrucción pública, nos comunicó que no llevaba ningún asunto que tratar en el Consejo.

El ministro de Marina dijo que consultaría a sus compañeros de Gabinete, la combinación de altos mandos en la Armada, con motivo de ir a la Reserva del Vicealmirante D. Enrique Sotola y Ordoñez.

Antes de empazar el Consejo, nos recibió el Presidente, comunicándonos que acababa de hablar por teléfono con el gobernador de Zaragoza, que había participado la agradable noticia de haber terminado totalmente la huelga que se desarrollaba en dicha población, acordando ambas partes que en el término de ocho horas nombra-se las personas que han de componer el tribunal de arbitraje, el cual dictará un laudo, resolviendo definitivamente la cuestión de horas de trabajo, que es el punto principal que debatían desde hace tres meses los abafilles.

El tribunal citado será presidido por el laudo.

El Jefe del Gobierno nos dijo también que había hablado telefónicamente con García Prieto, el que le comunicó la celebración de una conferencia con el embajador francés Mr. Goeffroy, que le hizo la presentación del nuevo compañero de esta embajada.

Prieto participó así mismo al Presidente, que las negociaciones marchan por buen camino y que las relaciones entre Francia y España son cordiales, sin que exista la menor divergencia.

Por último, el ministro de Estado dijo a Canalejas, que mañana llegará a París Mr. Poincaré, y en seguida le comunicó el embajador francés, según le había adelantado, que daría un impudiente estudio del Tratado de los tres días.

A LA SALIDA Los asuntos tratados. La creación de un nuevo cuerpo. Ampliación de las Academias militares.

La terminación del Consejo, recibió Villanueva a los periodistas, manifestando que en ésta se compararon de los asuntos de las huestes que se desarrollan en Madrid y provincias y de las noticias recibidas de Marruecos.

También dijo que Luque había dado cuenta del nuevo proyecto, que tanto un cuerpo intermedio en la benemérita que se llamará Guardia rural y mantenido que se trató de este asunto extensamente por ser de mucho interés, no conviene de todo, quedando pendiente de resolver para otras reuniones.

Dió cuenta de que el ministro de Marina, habló de la necesidad de adquirir proyectos con destino a la Armada.

También trataron los consejeros de la ampliación de plazas en las Academias militares y dijo Villanueva que él se opone a ésta, sustentando el criterio que hizo presente cuando fué Ministro de Marina, negándose a la ampliación de plazas en la Armada, como ahora desempeñando la cartera de Fomento, también se opone a que sean colocados los aspirantes que se encuentran sin plaza.

añadió el Ministro de Fomento que no queriendo ser obstáculo, en vista de que todos sus compañeros abogaban por la ampliación de plazas en las citadas Academias, votó en pró de dicha proposición, pero con condición de que ésta se haga extensiva a todas las carreras, hasta tanto que se apruebe en las Cortes el proyecto que hay pendiente sobre dicho asunto.

Dijo el Sr. Villanueva, que los delinquentes de Obras públicas, llevan mucho tiempo trabajando para que se les haga esta concesión y que ahora a todos los aprobados que lo pidan, se le concederán las plazas.

También trató este Ministro en el Consejo de la necesidad de hacer varias obras de refugio en diferentes puertos de la costa, pero como la Ley sobre Juntas de Obras de Puertos se ha mo-

dificado en este sentido, el Estado no puede realizar ahora obras locales si no las subvencionan las diputaciones y ayuntamientos.

En el Consejo se aprobaron varios expedientes de subasta de cáminos vecinales y otros sobre las negociaciones sobre la internacionalización de Tánger.

Así mismo se aprobó un proyecto sobre el envío de tropas al destacamento español de A-olte.

Villanueva deminó la noticia circulada durante estos últimos días, sobre cierta acción militar realizada por España en Arella y dijo, que todo había quedado reducido a que habiendo tenido noticias el coronel Fernández Silvestre de que existía cierta hostilidad entre algunas kábilas y con el temor de que fuesen atacados los almacenes que poseemos en dicha plaza, reforzó con una compañía más la guarnición, pero esto se hizo de acuerdo con el Ral-ni y no registrándose incidente alguno.

El ministro de Fomento, amplió las noticias recibidas sobre la terminación de la huelga de Zaragoza, diciendo que había comunicado el Gobernador de dicha provincia, que ambas partes acordaron formar un Tribunal de Arbitraje con la cooperación de dos asesores jurídicos, que serán los que dictarán el laudo para finalizar favorablemente el conflicto.

Utilísima innovación

Ayer llegó a esta Plaza D. Joaquín Thomas, viajante de la casa «Hammond», que ha lanzado al mercado un nuevo modelo de máquinas de escribir.

Merced a una ingeniosísima disposición, se ha logrado variar a voluntad el sentido del movimiento de la carretilla, lo que permite, además de la escritura en 26 idiomas distintos, poder hacerlo en árabe y, en general, en todas las lenguas semíticas, en las que, como es sabido, se verifica aquélla de derecha a izquierda.

En el establecimiento de D. David de Selamón Melit, Chacel, S. han sido inventados los tipos «Ideal» y «Universal» de dichas máquinas, y abriendo la seguridad de que cuantos los examinen se convencerán de que, gracias al automatismo de su funcionamiento, ningún otro modelo es capaz de igualar la perfección en la escritura y la uniformidad en la impresión que la «Hammond» produce.

El tratado franco español

La zona de Kap Ha. Compensaciones. El conflicto. Los derechos aduaneros. La internacionalización de Tánger

El diario inglés «The Times», publica un resumen del tratado franco español, y dice que las negociaciones progresan notablemente desde que los ministros se trasladaron a San Sebastián.

El tratado—según dicho periódico—consta de 32 artículos, que pueden agruparse en dos categorías: divisiones territoriales y cuestiones administrativas y económicas.

Ha sido los principales artículos del tratado:

España conserva el Norte de Marruecos obtenido el monte Chani, que domina Alcazarquivir, a condición de no fortificarlo, y en compensación de esto, España cede la mayor parte de la zona del Sur, reservándose Itai y una franja costana de 100 kilómetros.

El cañal de la zona española será elegido entre una lista de varios que presente esta nación.

Las misiones de franciscanos compondrase de misioneros franceses y españoles, reconociéndose a la Santa Sede el derecho para crear nuevas diócesis, siempre de acuerdo con la nación, a la que la zona pertenece.

España y Francia, cede una de sus zonas, percibiendo los productos de los derechos de aduanas, comprometiéndose la primera de estas naciones, a entregar el total de los impuestos aduaneros percibidos en puertos de zona española al Banco de Marruecos.

En el tratado no se regula la internacionalización del puerto de Tánger que será autónomo, teniendo además esta ciudad un Consejo municipal vigilado por el internacional.

Boiss Interior 4 por 100, 85'30.—Amortizable 5 por 100 101'70.—Amortizable 4 por 100, 00'00.—Banco de España, 449'00.—Renta de Tabaco, 291'00.—Francos, 5'80.—Libras 27'74.

Table with lottery numbers for Lotería Nacional. Columns include prize amounts (e.g., 500 pesetas, Seis mil, Catorce mil) and corresponding winning numbers.

DE INTERÉS LOCAL

A la Intervención de Servicios Administrativos, se remite relación de precios orientados de algunos artículos.

Se dispone haya una parada de ómnibus coches frente a los baños «El Recreo».

A D. Francisco Aguado se le autoriza para establecer un teatro de verano.

A D. José y D. Anselmo Boix y a don Miguel Vila, para instalar una papelería en la calle del General Chacel.

NECROLOGIA

Tras breve enfermedad, falleció ayer en esta plaza, la apreciable Sra. Doña Antonia Vazquez Jimenez, esposa del Sr. don Juan Vazquez Jimenez.

Esta tarde tendrá lugar el entierro. Evacuados a sus de-consolidado esposo y demás familia nuestro pésame más sentido.

Noticias locales

Obra filantrópica...

Es la que realiza Arcadio Abad, indicando que «alquila» varias «habitaciones», bien amuebladas, muy higiénicas, balcones frente al tablado de la música (en el Parque), y en una de las mejores casas de la carretera del Buen Acuerdo. Hay luz eléctrica y cuarto de baño.

Diríjense a la Droguería, Perfumería y Herboristería «España», S. Granada, 8. 100

Caida

El niño Francisco Morán Acuña, habitante en la calle de Castelar número 34, dió ayer mañana una caída, infiriéndose una fuerte contusión en el codo derecho, que al recibir asistencia facultativa en el Puesto de Socorro, fué calificada de pronóstico reservado.

El pobre niño regresó a su domicilio acompañado de su abuelo José Aguilar Salcedo.

Accidente

Al cerrar la puerta de su casa, en la calle de S. Jorge número 1, la niña Rosa Vila Capablanca, tuvo la desgracia de inferirse dos contusiones en los dedos de la mano izquierda.

En el Puesto de Socorro se le prestaron los auxilios que su estado requería.

El Capricho

Además del magnífico salón para tiro de pichón, tiene el café El Capricho un buen servicio de restaurant y vinos de acreditadas marcas. Habitaciones para matrimonio. Calle Aragón (Barrio Real). 7

Extraviado

Desde la calle del General Marina a la de Carlos de Arellano, se extravió hace tres días un bolsillo de señora con un rosario y otros efectos.

Se ruega su devolución en esta Administración.

Lesionado

En su domicilio, calle del Explorador Badia, se produjo ayer tarde una herida contusa en la mano izquierda, sacando agua de un pozo, la jóvena Carmen Córdoba Rodríguez, recibiendo los auxilios facultativos en el Puesto de Socorro.

Pleadura de araña

En la carretera del Cementerio habita el matrimonio Fernando Reina y Carlota Martínez Ramón. Esta última, al aproximarse a una alacena recibió la pleadura de una araña, que le produjo una herida en el labio inferior.

Conducida al Puesto de Socorro, se le prestaron los auxilios necesarios. El estado de Antonia fué calificado de pronóstico reservado.

Amontillado San Felipe.—Jerez. 45

Gran ocasión

Se vende el coche Victoria núm. 56 con dos caballos de cuatro años y un potro para montura.

Para informe en la Constería los Alpes Granadinos, frente al Cine Imperial. 90

(12) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RÍO

CAROLINA INVERNIZIO

Justicia Divina

Tal vez la calma y la felicidad que en vida no halló la disfrute en la muerte.

—¿Que dice usted? —No me desee vivir, Fernando pues a vida me pesa como insoportable carga. En mis venas ríen la sangre de mi padre y de mi madre; siento en mi corazón inefables ternuras de lucha con feroces instintos de odio. Esa fiebre continúa me consume y pronto me matará para dicha mía.

Luego añadió con divina sonrisa: —¿No le parece, Fernando, que Leonelo necesita de su absoluta libertad? También María será pronto libre, porque Enrique no tardará en reunirse con mi madre. —Sus palabras me desgarran el corazón. —La verdad las inspira. Si le viera usted, le daría lástima.

Sincope

Un sujeto que transitaba por la calle de Málaga, fué acometido de un síncope, cayendo al suelo desvanecido.

El guardia municipal Bernardino Valdinegro y varios transeúntes acudieron en su auxilio, trasladándole al Puesto de Socorro, en donde el médico Sr. Solanilla y el practicante Sr. Gonzalez, le asistieron como su estado requería.

Una vez repuesto de sus indisposiciones manifestó llamarse Antonio García Andreu, de cincuenta y seis años de edad y natural de Almería.

Desde el benéfico establecimiento, pasó a su domicilio.

Nuevo teatro

El conocido empresario de teatros, don Francisco Aguado, ha sido autorizado para montar uno de madera y mampostería en la plaza de España, en el mismo lugar donde estuvo establecido el Teatro de Verano.

Ayer mismo dieron comienzo los trabajos, pues existe el propósito de que el nuevo teatro pueda funcionar cuanto antes.

Viajeros

En el vapor correo «Antonio Lázaro» marcharon ayer a la península D Antonio Esteve, don Eduardo Aguirre, don Eusebio Hidalgo, don Bartolomé Guerrero y don Luis Guerrero, don Marcelo Dorado, don Antonio Alarcón y 13 individuos de tropa.

El maestro Padilla

En el vapor correo «A. Lázaro», llegó ayer a nuestra Plaza procedente de Almería, el celebrado maestro compositor señor Padilla.

Por la tarde embarcó en el «V. La Roda», regresando a Almería.

Equipo

completo y casi nuevo de caballo, para oficiales, se vende.—General Marina, 34, principal izquierda. 98

Matrimonio

Se han unido con los indisolubles lazos del matrimonio, la simpática Sra. María Mesa Campos y D. German Sanchez, a los que deseamos una eterna luna de miel.

Detenido

Por cometer astos reñidos con la moral, ingresó ayer en la perrera el moro de Fraxana, Mohamed-Ben-Kaddur.

Un niño que le acompañaba, llamado Antonio Narvaez, fué entregado a sus padres.

Rña

José López Martínez y Antonio Flores Utrera, cuestionaron ayer, terminando por propinarse sendos golpes.

La policía los redujo a prisión.

Uno que paga

Manuel López Sedesño, penetró ayer en cierta casa del barrio del Hipódromo, maltratando de obra y de palabra a una de las vecinas.

A los gritos de esta, acudieron los guardias urbanos, los cuales detuvieron al «valiente», ingresándolo en la perrera.

Un frasco

Un individuo llamado Alfonso López Navarro, que se bañaba en el balneario «El Recreo», se permitió ayer exhibirse en paños menores, cuando mayor era la concurrencia en el citado establecimiento.

Otro detenido

Por abofetear a una mujer habitante en la calle de O'Donnell, ingresó en el arresto Julio Calderon Sanchez.

Doctor QUEIPO RAYOS X MASAJE CONSULTA, de 11 a 1 Inyección Intra venosa

Alpargatas y calzado para el Ejército de la Casa VICENTE GARBÓ de Zaragoza

Fernando lloraba. Fernando miró sorprendido a Satalena.

—Pero para salvar al conde—balució confuso. —No es justo que el menos culpable sea el que sufra el mayor castigo. Escucheme. Fernando. Simón le ha hecho a usted mucho daño, lo que le autoriza a declarar contra él para salvar al conde, acusado de ser amante de Nice; pero esa declaración sólo me servirá en caso extremo.

—Tiene usted razón—dijo el pintor pensativo, echando una ojeada a las cartas que la joven le unía. Y, sin embargo, era preciso salvar al miserable, no por él, sino por su familia. Por eso el pintor declaró al día siguiente contra lord Bonfield; pero cuando éste se postro a sus pies, haciéndole tan importantes revelaciones, se quedó como anonadado. ¿Manetta era hija de aquel hombre? ¿Una joven tan buena y pura, cuya vida se deslizó ignorante de toda culpa era hija de un ladrón y de un asesino? ¿Será inflexible ley del destino que la desgracia se cebara en los inocentes? Fernando con dificultad contestó al juez, que le rogaba firmara su declaración. Simón fué convenientemente auxiliado, pero como tardaba en volver en sí, hubieron de transportarle a la enfermería de la cárcel.

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Acordada por esta Junta la traslación de la escuela de Párvulos del Polígono, los dueños de casas situadas en dicho barrio que deseen alquilar alguna con dicho objeto se servirán presentar por escrito antes del día 31 del presente mes dirigida al Excmo. Sr. General Presidente de esta Junta, expresando la calle y el número donde radica el inmueble y precio de su alquiler. Melilla 16 de Agosto de 1912.—El General Presidente, Ramos. 15

Comisión de festejos de Nuestra Señora de las Victorias.

Por el presente se hace saber a los señores comerciantes e industriales que deseen establecer casetas en los días que se celebren los próximos festejos de Ntra. Sra. de la Victoria, que hoy, a las 5 de la tarde, dará principio el señalamiento de sitios al efecto en la plaza de España (antes Santa Bárbara) donde deben presentarse a dicha hora al funcionario encargado. El lunes 19 a la misma hora, continuará la operación en el Parque Hernández. Melilla 18 Agosto de 1912.—La Comisión. 15

Cemento LAFARGE

EL MEJOR DEL MUNDO Depósito: Barrio Industrial (frente al Zoco) ALFREDO RODRIGUEZ (Muro X). 55

Fábrica de Chocolates y de hielo GURUGU

Marcas registradas Variedad en bombones finos. Especialidad en chocolate con leche. Lujosas cajas propias para regalos. Escogido surtido en caramelos de todas clases y PASTILLAS DE CAFE CON LECHE, todo fabricado por el GURUGU. Vinos, jirabes, horchatas y carne de membrillo Torrefacción diaria de CAFE Y ALMENDRAS L. A. 333

Antigua Casa Montes

Gran surtido en adornos última novedad Extenso surtido en bordados puntillas y botones fantasía PRECIOS SIN COMPETENCIA 87

OJO MELILLENSES

En la Constería los «Alpes Granadinos» ha recibido otra nueva partida de jamones procedentes de Sierra Nevada, que se cotizan a los precios siguientes: jamón de la Sierra con tocino a 475 ptas. y sin tocino a 5 ptas. kilo. Trevélez dulce con tocino a 475 ptas. y sin tocino a 5 ptas. kilo este por piezas enteras; y al detalle 10 kilo. Cocido con vino Jerez a 8 kilo por pieza y pata, 11 al detall. Se sigue confeccionando los ricos pastilesillos rellenos de carne de cerdo y ternera y jamón; igualmente las tan acreditadas empanadas de pescado elaboradas estilo Valenciano. A las 12 salen calientes pasteles de ojalderos rellenos de cabello de ángel y crema y los pediatas caramelizados rellenos de crema chantilly vainilla, chocolate y café. También tenemos un inmenso surtido en repostería de almendra, yemas y fruta. Prim 5, frente al Cine Imperial.

«LA VIENESA»

Centra.—D. del Serrano, 15 y 17. Sucursal.—Frente al Teatro Reina Victoria

Duch y Robeda S. en C.

Muebles de todos los estilos. Gran surtido en clases económicas. Especialidad, esmero y economía en los encargos.—Nos encargamos del amueblaje completo de habitaciones. Exposición permanente.—Artículos para regalo.—Discos y gramophones. 41

EN LA SASTRERIA de Ricardo Pius

hace falta una buena oficiala y una media oficiala. 51

Se alquila UN PORTAL PROPIO para tienda o almacén, en la casa núm. 20 del Barrio Industrial. Darán razón en la calle de Ledes número 2 (Pueblo). 65

Profesora en Partos

D. Encarnación Jiménez, Profesora en Partos de la Universidad de Granada, exmatroza de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de Id. y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puesto de Triana junto a la vía francesa. 87

Academia de Dibujo

Queda abierta la matrícula del nuevo curso en esta Academia, cuyas clases darán principio en 1.º de Septiembre. Melilla 16 de Agosto de 1912.—El Director Fermín Trujillo. 65

«La Estrella»

Fábrica de Somieres, Cates de Campaña y de tejera, metálicos, mecadoras y silla plegables de lona Esta casa vende más barato que ningún otro fabricante. FABRICA Y DESPACHO: Gra. Barceló 8 y 10 Polígono

La Giralda

Confitería, Pastelería y Nevería Los pasteles y dulces más exquisitos se expenden en esta casa, diariamente los de carne y pescado. Se sirven toda clase de encargos, especialidad en tartas reales y bollos suizos a 10 y 5 céntimos. Sandwich, medias noches y jamón cocido con vino. Helados mantecado con barquillo 60 cts. Idem limón. 30 Idem avelana. 30 Una crema variada todos los días. Se sirve a domicilio No olvidar: Tetuán núm. 1. Debajo del Hotel España 39

Cebada y paja.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales. 52 j]

La distinguida profesora EN PARTOS, Doña Crisina Martín de Puertas, ex matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Murguía, 6. 60

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos DE G. PEÑA QUERAU

CALLE SAN MIGUEL, 1. (PUEBLO) Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos, (orina, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios e industriales. N. 35 L. 31

Lecciones de Inglés

Profesor con mucha práctica y método especial GARANTIZA la enseñanza de este idioma en 100 LECCIONES. Avisos, kiosco del Sr. Ruiz, Calle Chacel.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO Hallándose desahuciada la caseta número 61 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen alquilarla lo solicitarán por instancia del Excmo. Sr. General Presidente antes del día 25 del actual, expresando al propio tiempo los artículos que deseen expender. Melilla 19 de Agosto de 1912.—El General presidente, Ramos.

Si queréis habas y avena compradas en los Transportes Generales. 60 j]

Sastrería Ricardo Pius

Géneros del país y extranjeros DRILES Uniformes militares.—Trajes para caballeros.—Trajes de sport, etc., etc. CHACEL, 6, PRAL.

Se alquilan pisos

Gran Capitán número 7, informarán.

Se alquila UN PORTAL PROPIO para tienda o almacén, en la casa núm. 20 del Barrio Industrial. Darán razón en la calle de Ledes número 2 (Pueblo). 65

Profesora en Partos

D. Encarnación Jiménez, Profesora en Partos de la Universidad de Granada, exmatroza de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de Id. y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puesto de Triana junto a la vía francesa. 87

Academia de Dibujo

Queda abierta la matrícula del nuevo curso en esta Academia, cuyas clases darán principio en 1.º de Septiembre. Melilla 16 de Agosto de 1912.—El Director Fermín Trujillo. 65

«La Estrella»

Fábrica de Somieres, Cates de Campaña y de tejera, metálicos, mecadoras y silla plegables de lona Esta casa vende más barato que ningún otro fabricante. FABRICA Y DESPACHO: Gra. Barceló 8 y 10 Polígono

La Giralda

Confitería, Pastelería y Nevería Los pasteles y dulces más exquisitos se expenden en esta casa, diariamente los de carne y pescado. Se sirven toda clase de encargos, especialidad en tartas reales y bollos suizos a 10 y 5 céntimos. Sandwich, medias noches y jamón cocido con vino. Helados mantecado con barquillo 60 cts. Idem limón. 30 Idem avelana. 30 Una crema variada todos los días. Se sirve a domicilio No olvidar: Tetuán núm. 1. Debajo del Hotel España 39

Cebada y paja.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales. 52 j]

La distinguida profesora EN PARTOS, Doña Crisina Martín de Puertas, ex matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Murguía, 6. 60

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos DE G. PEÑA QUERAU

CALLE SAN MIGUEL, 1. (PUEBLO) Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos, (orina, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios e industriales. N. 35 L. 31

Lecciones de Inglés

Profesor con mucha práctica y método especial GARANTIZA la enseñanza de este idioma en 100 LECCIONES. Avisos, kiosco del Sr. Ruiz, Calle Chacel.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO Hallándose desahuciada la caseta número 61 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen alquilarla lo solicitarán por instancia del Excmo. Sr. General Presidente antes del día 25 del actual, expresando al propio tiempo los artículos que deseen expender. Melilla 19 de Agosto de 1912.—El General presidente, Ramos.

Si queréis habas y avena compradas en los Transportes Generales. 60 j]

Sastrería Ricardo Pius

Géneros del país y extranjeros DRILES Uniformes militares.—Trajes para caballeros.—Trajes de sport, etc., etc. CHACEL, 6, PRAL.

Se alquilan pisos

Gran Capitán número 7, informarán.

Por desdicha, también entonces recordó todo lo que a su padre se refería, y a sus ojos acudieron lágrimas de dolor y desesperación.

—¿Sería cierto que debía la vida a un ladrón y asesino, y que la mujer que pretendió perderla y materia era su madre? Poco faltó para que la joven enloqueciera ante tal idea, pero como en su pesar se acordara de la anciana paralítica, no pudo reprimir un grito de ansiedad. Al oírlo, acudió junto a su cama una enfermera a, joven, de mirada dulce y compasiva. —¿Qué desea usted, amiga mía?—preguntó con simpático acento. Manetta dirigió en torno suyo atónitas miradas. —¿Cuánto tiempo hace que estoy aquí? —Una semana. —¡Oh, Dios mío! ¿Qué habrá sido mientras tanto de mi pobre madre? —¿Su madre de usted? Dígame quién es y en seguida la avisaremos. Como nadie la conocía a usted, ni nadie vino tampoco a interesarse, ignoramos quién es usted, ni dónde habita. —¿Soy una desgraciada muchacha que vive en una casa de campo, acompañada por una anciana paralítica.

—¿Cuál es su nombre de usted? —Manetta. —Entonces la persona a que usted se refiere está aquí en el hospital. Estas palabras parecieron electrizar a Manetta, que se incorporó bruscamente. —¿En el hospital? ¿Enferma? —Sí, hija mía. —¡Oh, quiero verla, quiero verla en seguida! Tal vez me llama, tal vez llora por mí. —Verdad, constantemente pronuncia el nombre de usted. —Deme, de me un vestido, se lo ruego. Mi puesto está a su lado. —Antes necesita usted permiso del médico que la cura. Está usted muy débil. —No, tendré fuerzas. ¿No piensa usted que cada minuto que pasa es una eternidad de agonía para mí y para mi madre? —Cálmese, querida mía, y espere a que siquiera advierta al médico de guardia, porque si procediera por cuenta propia me castigarían. —Bien, vaya, pero vuelva pronto, se lo ruego. La pobre Manetta sentía arder su cerebro al pensar que la enfermedad de la anciana era culpa suya. ¡Ah! ¿Por qué se separó de ella? La enfermera volvió con el medico.

SELLO INSTANTANEO YER CURA en 5 MINUTOS el DOLOR de CABEZA en todas partes del MUNDO y CALMA en el mismo tiempo cualquier DOLOR, por fuerte y agudo que sea. JAQUECAS, NEURALGIAS, CÓLICOS, DOLOR de MUELAS y DIENTES, DOLORES REUMÁTICOS, etc. Sólo cuesta un real Desconfiese de todas las imitaciones Pidase en todas las FARMACIAS y DROGUERIAS Depositarios en Melilla: ZOLDÓS y ZUBIZARRETA

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en cual forma que hoy.

Nuevo servicio de los vapores correos de África

A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUN IO

El vapor «Sagunto», con algibes para surtir de agua a las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario:

MARTES, salida de MALAGA a las 12 MIERCOLES, llegada a CHAFARINAS a las 5. Idem salida idem, a las 9 Idem llegada a MELILLA a las 12 Idem salida de idem, a las 14 Idem llegada a ALHUCEMAS a las 20 JUEVES, salida de idem a las 1 Idem llegada a PEÑÓN, a las 4

JUEVES, salida del idem, a las 8 Idem llegada a RIO MARTIN a las 14 Idem salida de idem, a las 18 Idem llegada a CEUTA a las 20 Idem salida de idem, a las 22 VIERNES, llegada a MELILLA, a las 12 Idem salida de idem, a las 16 SABADO, llegada a MALAGA a las 6

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en cual forma que hoy.

Los Galicilatos de Vinasa Pérez Curan pronto y bien toda clase de indisposiciones del TUBO DIGESTIVO, VÓMITOS, DIARREAS, CÓLERA, TIFUS, DISENTERIA, etc. ADOPTADOS DE R. O. POR EL MINISTERIO DE MARINA Y POR EL de Guerra, y recomendados por la Real Academia de Medicina. Son falsas todas las cajas que no lleven en el prospecto inscripción transparente con los nombres del medicamento y del autor.

ACADEMIA POLITECNICA

Preparación completa para carreras MILITARES, TELEGRAFOS Y CORREOS CLASES ESPECIALES DE INGLÉS

Lecciones teórico prácticas, garantizando la enseñanza completa de este idioma en cuatro meses. Horas de matrícula de 4 a 7. Erva, 7, (frente al Cine Imperial). 1

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA»

Precios sin competencia. 5, Granada, 5

LA BILBAINA

ANTIGUO MIRAMAR Barrio del Hipódromo.—Casa de Comidas Se alquilan camas 6

Peripitvo

Jerez quina «La Pravianna» a base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante. Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JEREZ, España. 46

Carnet Militar

Es indispensable a todo Carnet, las tablas de distancias, precios de los billetes y datos para determinar estos en cualquier recorrido. Puede llevarse en la cartera del Carnet. Precio 0'15 Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RÍO

Dr. Antón

Ha trasladado su consulta de enfermedad de los ojos, a la calle Conde del Serrano, número 7, segundo, esquina a la de Málaga. Consulta de 4 a 6. 2. 35 L. 1

ESPECTÁCULOS PARA HOY

Salón Imperial Secciones a las 6 y 11, 2, 3, 4, 9, 10 y 11 y 12.—Todos los días estrenos de hermosas e interesantes películas

Era éste un hombre viejo, de serio semblante. —¿Es verdad lo que me dicen? ¿Que quiere usted levantarse para ver a su madre? —Verdad, sí, señor, y le suplico que no me niegue ese favor. —Pero si usted no está todavía buena y esa vieja se halla muy grave. Manetta lanzó un grito. —¿Está grave y me niega usted el verla? ¡Ah, señor, por piedad! Daban fuerza a su plegaría las lágrimas que sus ojos vertían y la actitud suplicante de sus manos juntas. —Bien, le daré el permiso si me promete ser prudente, no importunar a la enferma, no hablarle y menos causarle la más ligera emoción. ¿Me comprende usted? —¡Oh! sí, señor—murmuró la joven con desgarrador acento. El médico se retiró, y Manetta con la ayuda de la bondadosa enfermera, se vistió presurosamente. —Apóyese usted en mí y no tema cansarse—dijo la robusta enfermera.—Hemos de atravesar dos largas galeras. Manetta andaba con suma dificultad; se le figuraba que le faltaba aire para respirar y que la tierra se hundía bajo sus pies, y experimentaba sensaciones

Anuncios Económicos

La Serpentina

Se vende hielo.—Una barra de diez kilos, 1 peseta. Medis barra. 10 céntimos. Capitán Vinals, 12. 101

COMEDOR ECONOMICO, Castelar, 2. Conde Serrallo, 10. Almuerzo y Comida por semana 1250. Camas á 50 ó 75 céntimos y á peseta. Habitaciones amuebladas para matrimonios. 60

TRASLADO.—El despacho de don José Valdés, se ha trasladado á Triana frente á la Fundación de don Pedro Cobos, casa llamada del estanco. 18

MODISTA, recién llegada de Barcelona ofrece sus servicios en la confección de vestidos de todas clases para señora y niñas.—Especialidad en el corte sastrero. Julia A. de Cuspina, calle Gran Capitán, 7, primero.—Melilla. 80

ADOR.—Se alquilan espaciosos locales propios para almacenes ó talleres.—Razón, Sira y Cánovas.—Melilla. 77

SE ALQUILAN camas á peseta. Calle Antonio Falcón, número 4, (Buen Acuerdo). 78

La Ferretería.—BUEN Acuerdo, General Buceta, tiene el gusto de participas á su numerosa clientela del ramo de marina que ha recibido grandes cantidades de la pintura sub marina «patente» café obscuro, á precios muy reducidos. 79

Rif Postal.—Postales vistas Melilla y Campaña del 11 y 12. 89

TALLER DE PLANCHADO.—Prontitud y esmero.—Encargos, Sombriería Granadina, calle Tetuan, esquina O'Donnell. 88

Señoras No dejéis pasar la ocasión de vestir con elegancia y baratura. Modista catalana confecciona vestidos para señora á cinco pesetas. Barrio del Príncipe de Asturias, calle de la Constanza, frente al taller de carpintería. 89

Se traspasa una tienda de comestibles en la calle de Castelar, 56. Informarán en la misma. 97

MECÁNICO, Juan Antonio Cerezo, 33 años de práctica. Se componen máquinas de coser de todos los sistemas, garantizándose las composuras.—O'Donnell, 35, principal izquierda. 96

REFRESCO El más á propósito para el verano y el más útil á las cantinas de los campamentos, es el SIDRAL TEIXIDÓ. Gaseosa Granulada—Efervescente—Lachante.—Bebida la más apreciada para apagar la sed en los días calurosos. Único depósito en Melilla, General Pareja, número 9. 12

AL COMERCIO.—Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días durante el día y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para escritorio ó análogo. Darán razón en esta Administración. 12

NUEVOS SOBRE MAR.—RRUE.OS.—Obras del General De Torcy.—Los españoles en Marruecos; 2.ª edición Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares. 79

Hielo.—Se vende á 0'15 kilo en el kiosco al lado de la iglesia en construcción. 63

Bicicletas Dürkopp se venden á plazos.—Margallo 16, Barbería. PEDRO ABRAU. 7

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Ceraveca, Alicante, Melilla, Nollin y Yecla.

Table with financial data: Saldo anterior, Imposiciones durante la semana, Reintegros, Saldo. Includes a small illustration of a building.

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO Compañía de Navegación á Vapor



Salidas fijas de Marsella todos los días 3 y 18 de cada mes. Llegadas fijas á Melilla todos los días 8 y 23 de cada mes. Los mismos días salidas para Ceuta.—FLETES REDUCIDOS : : : : : L. A. R. I

Para informes, sus consignatarios: SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE)

Grandes Almacenes de Muebles CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas Comedores, Despachos, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Comodines, Vajillas, Lámparas, Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios: FRANCISCO VEGA, General Chacel 11

Compañía Española de Minas del RIF Ferrocarril Particular Winero

Horario de los trenes á partir de 4 de Mayo 1912

Table with train schedules for Melilla to Hader and San Juan de las Minas. Columns include ESTACIONES, N.º 1, N.º 3, N.º 5, ESTACIONES, N.º 2, N.º 4, N.º 6.

Ferro-Carril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla á las Minas del Monte Mra y prolongación

Horario de los trenes á partir del día 1.º de Julio de 1912

Table with train schedules for Melilla to the mines. Columns include Trenes ascendentes, ESTACIONES, 1, 3, 5, 7, Trenes descendentes, ESTACIONES, 2, 4, 6, 8.

NUEVO SERVICIO DE VAPORES Entre Melilla, Málaga, y Orán POR LOS MAGNIFICOS BUQUES



Comercio y Marroqui

Admite carga y pasaje.—Precios económicos. Para más detalles dirigirse á su consignatario DEOGRACIAS PALOMARES, Carretera del Buen Acuerdo, núm. 40, Almacén de Cereales, ó Muro X, Agencia de Transportes. 47

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE Barcelona-Almería-Melilla Y Vice-versa

POR LOS VAPORES

"TINTORÉ" Y "VELARDE"

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id. Para más informes, dirigirse en BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C. MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES

PEDRO COBOS (Antes Mateo M. Velasco)

BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA Se hace toda clase de trabajos de fundición, precios sin competencia grande talleres mecánicos, balaustradas, columnas, vigería, reparación de toda clase de maquinaria. Para encargos en la fábrica Central ó en la de la luz eléctrica ó sus oficinas. (Al hacerse cargo de esta fundición y talleres mecánicos, los estoy dotando de las maquinarias y hornos que precisaba con objeto de poder servir al público más económica y más rápidamente. P. Cobos.)

Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica

PEDRO COBOS (ANTES MATEO M. VELASCO)

Situados en el mismo local de la fundición de Triana Se hacen toda clase de muebles, puertas, ventanas, armaduras, persianas, trabajos fino y de batalla, precios módicos. 74

F. DE AZOQUETA HUELVA - MELILLA

Artículos para Industrias. Minas y Ferrocarriles. Muebles navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cordelería, etc., etc.

Al Pareja, frente al Hotel Reina Victoria. 7 L. A.

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Pensfurst, Pouvoir y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete 23

Drogas Industriales y Artículos fotográficos

Aceite de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores. DROGUERIA PESO Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

Alfredo Rodríguez

Oficina: Muro, 8. Almacenes: Industrial (frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES Coke fundición - Coke para Cocinas : : Coke para caleras : : DEPOSITO, Barrio Industrial, (FRENTE AL ZOCO)

Consignaciones de Buques.—Fletamentos. Exportación é Importación Depósito de Cemento LAFARGE, el mejor del mundo. Siempre existencia de YESO. Se alquilan ENCERADOS. R. B. L. H.

COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 29 Junio, 21 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 15 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre, 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 19, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Cuba y Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Cosumine y Pacifico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en el Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes. Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que se sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores. 8

La Carbonifera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BOLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo. Se sirve á domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco á cincuenta kilogramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal. Se reciben avisos en la calle de O'DONNELL, 39, portería, y en la Fábrica, á espaldas del gran Parador de Melilla. 8 jl

Economato Militar

Table with prices for military supplies: Aceitunas manzanilla, Bonito en escabeche, Queso de Gruyère, etc.

Table with prices for various goods: Dátiles, Alubias de Gijón, Mojamá de Alicante, Caracoles á la bordolera, Perdiz estofada, etc.

"LA MODA" DE Miguel Alcaraz

GENERAL ODONELL, NUM. 3.—En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. 3, General O'Donnell, 3

GRAN FOTOGRAFIA

Ricardo Gomez (EN LA PLAZA) Calle de San Miguel, núm. 3. Junto á la Farmacia Militar. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moras y moras Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas. Modista.—CORTE PARISIEN.—CALLE MALAGA esquina á la de Prim, piso 3.º. 26

ALTAN medias oficiales y aprendizas de modista.—Razón: Gran Capitán, número 7, 1.º, derecha. 94

Tarjetas.—Minutas para banquetes. Carnets, ved los catálogos de la Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Paicós, y Luis de Sotomayor, 2. Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

AGUA POTABLE

El agua que tengo el gusto de poner á la venta tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de regación débilmente salada y, según detenido análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Gonzalo Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es saludable, inodora é insípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidrométrico y carácter de nitratos y nitratos entre las potables. De venta en el Barrio del Real, marzaña L y, á domicilio. PRECIOS: Por un barril de 30 litros en la fuente, 5 céntimos. Propietario: D. MIGUEL ARANZANA. G. B.

Hotel Colón

(ANTES ASIA) Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Las eléctricas en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS General Margallo 25, Barrio Polígono R. B. L. H.

CASA DE COMIDAS La Madrileña

Table with prices for food items: Salsas y caracoles, Sopa, Plato de comida, Judías estofadas, etc.

Se alquilan esmas.—No olvidará las señas: La Madrileña, Barrio del Polígono GRAN CAPITAN NUM. 24. Equinas á la calle de Triana. R. B. L. H.

La Ibérica

Gran Zapatería

JUDDA DE RAMÍREZ Y HERMANO En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Píese Ensa de todas clases. Calzado á la medida. San Miguel, 23 (Plaza)